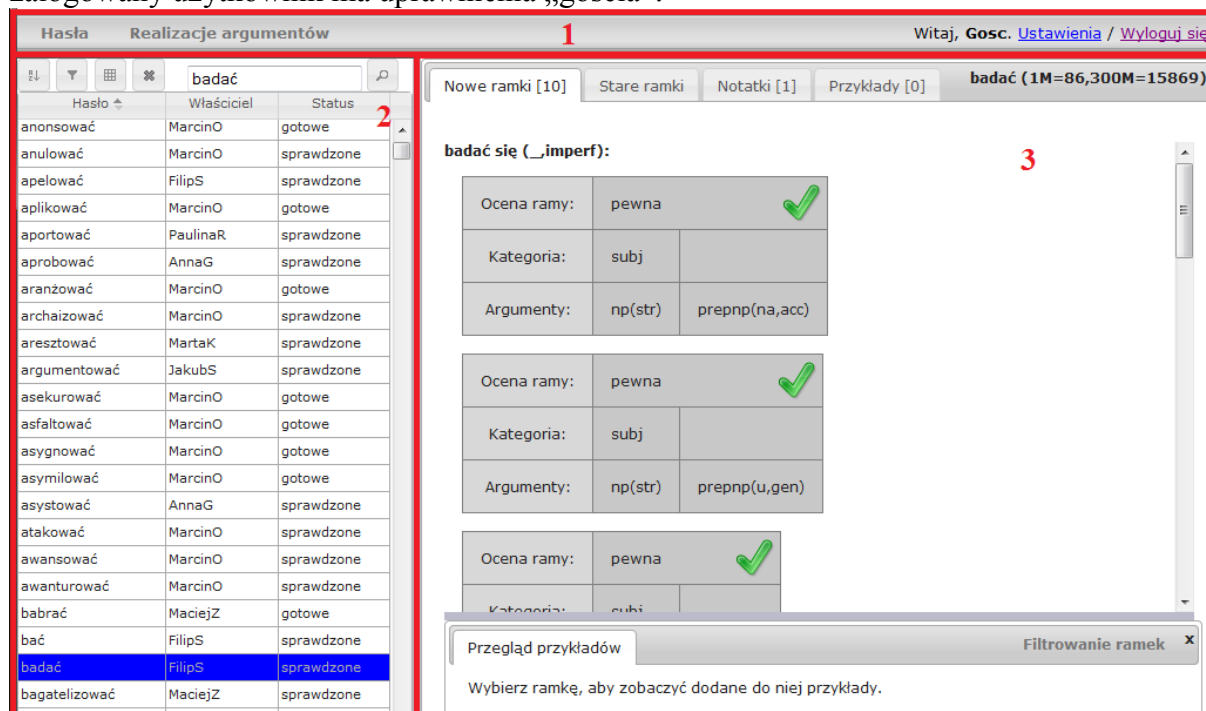


SloVal, instrukcja „Gościa”

1. Interfejs:

Na rysunku nr 1 przedstawiono wygląd interfejsu narzędzia SloVal w wypadku, kiedy zalogowany użytkownik ma uprawnienia „gościa”.



Rys. 1: Wygląd interfejsu narzędzia SloVal w wypadku użytkownika o uprawnieniach gościa:

- 1 – menu główne narzędzia;
- 2 – pole zawierające listę haseł zapisanych w narzędziu;
- 3 – podgląd informacji na temat wybranego hasła.

Interfejs główny narzędzia składa się z trzech pól:

- menu głównego;
- listy haseł;
- pola z informacjami na temat wybranego hasła.

2. Menu główne narzędzia:

Na rysunku nr 2 przedstawiono pasek menu głównego narzędzia.



Rys. 2: Pasek menu głównego narzędzia.

Menu główne narzędzia umożliwia wykonanie jednej z czterech czynności:

- przejście do listy haseł i otwarcie głównego interfejsu narzędzia poprzez wciśnięcie przycisku „Hasła”;
- przejście do podglądu realizacji argumentów poprzez wciśnięcie przycisku „Realizacje argumentów”;

- przejście do ustawień osobistych zalogowanego użytkownika za pomocą przycisku „Ustawienia”;
- wylogowanie się z systemu za pomocą przycisku „Wyloguj się”.

Wciśnięcie przycisku „Ustawienia” spowoduje otwarcie oddzielnego interfejsu przedstawionego na rysunku nr 3.



Rys. 3: Interfejs ustawień użytkownika.

Interfejs ustawień użytkownika umożliwia wykonanie dwóch czynności:

- Wybrania sposobu wyszukiwania hasła. W wypadku zaznaczenia pola „Wyszukiwanie przyrostowe”, hasło na liście będzie wyszukiwane w miarę jego wpisywania w polu wyszukiwania. W wypadku, kiedy pole nie jest wybrane wyszukiwanie hasła będzie następowało po wciśnięciu przycisku wyszukiwania lub klawisza „Enter”. Wybór należy zatwierdzić przyciskiem „Zapisz”.
- Zmiany hasła poprzez wciśnięcie przycisku „Zmiana hasła” i wypełnieniu formularza zmiany hasła.

3. Pole zawierające listę haseł:

Na rysunku nr 4 przedstawiono pole zawierające listę haseł.



Hasło	Właściciel	Status
akceptować	JoannaF	gotowe
analizować	MaciejZ	w obróbce
angażować	MaciejZ	sprawdzone
apelować	FilipS	sprawdzone
aresztować	MartaK	gotowe
atakować	MarcinO	sprawdzone
awansować	MarcinO	gotowe
bać	FilipS	sprawdzone
badać	FilipS	sprawdzone
bandażować	FilipS	sprawdzone
bankrutować	FilipS	sprawdzone
bawić	FilipS	sprawdzone
bić	FilipS	sprawdzone
biec	FilipS	sprawdzone
biegać	FilipS	sprawdzone
błagać	FilipS	sprawdzone
błyszcząć	FilipS	sprawdzone
boleć	FilipS	sprawdzone
brać	FilipS	w obróbce
brak	FilipS	sprawdzone
brakować	FilipS	sprawdzone

Rys. 4: Pole zawierające listę haseł:

- 1 – przycisk sortowania;
- 2 – przycisk filtrowania;
- 3 – przycisk wyboru pól prezentowanych na liście haseł;
- 4 – przycisk anulowania filtrowania po hasłach podobnych (nieistotny z punktu widzenia użytkownika o uprawnieniach „gościa”);
- 5 – pole wyszukiwania;
- 6 – przycisk zatwierdzający wyszukiwanie hasła.

Tabela z listą haseł domyślnie zawiera trzy kolumny:

- Z formą hasłową (kolumna „Hasło”);
- Osobą odpowiedzialną za edycję hasła (kolumna „Właściciel”);
- Statusem hasła.

Opcjonalnie tabela może zawierać kolumny:

- „Id”, zawierającą numer identyfikacyjny hasła;
- „Słownik”, zawierającą nazwę słownika, do którego należy dane hasło.

Hasło może posiadać jeden z pięciu statusów:

- „do obróbki” – status ten posiadają hasła, bez przydzielonego odpowiedzialnego za nie leksykografa;
- „w obróbce” – status ten posiadają hasła edytowane przez leksykografa, zanim uzna on je za gotowe;
- „gotowe” – status ten posiadają hasła, których edycja przez odpowiedzialnego leksykografa została ukończona, oczekują one na sprawdzenie przez superleksykografa;

- „tymczasowy” – hasła tego typu są na tyle rzadko spotykane, że nie wymagają sprawdzania przez superleksykografa;
- „sprawdzone” – hasła tego typu, zostały uznane za gotowe i sprawdzone przez superleksykografa.

3.1. Sortowanie haseł

Wciśnięcie przycisku sortowania otworzy okno dialogowe przedstawione na rysunku nr 5.

Rys. 5: Okno dialogowe umożliwiające określenie sposobu sortowania haseł.

Sortowanie haseł działa na zasadzie priorytetów. W pierwszej kolejności hasła będą sortowane po polu o najwyższym priorytecie, jeśli wartość dla danego pola będzie się powtarzać dla paru haseł, zostaną one posortowane po polu o priorytecie następnym z kolei itd.

Dla każdego pola możliwe jest określenie czy sortowanie ma być rosnące, czy malejące.

Wybór sposobu sortowania haseł zatwierdza się przyciskiem „Sortuj”.

Innym sposobem sortowania jest kliknięcie na jeden z nagłówków kolumn listy haseł, umożliwia to sortowanie haseł na wyświetlanej liście według wartości w tej kolumnie (ponowne kliknięcie na ten sam nagłówek odwraca porządek wyświetlania).

3.2. Filtrowanie haseł

Wciśnięcie przycisku filtrowania otworzy okno dialogowe przedstawione na rysunku nr 6.

Rys. 6: Okno dialogowe umożliwiające filtrowanie haseł.

Hasła z listy mogą być filtrowane po następujących kategoriach:

- Właścicielu hasła
- Słowniku, do którego przynależy dane hasło
- Statusie hasła
- Właściwościach starych ramek („Posiada właściwość (stare ramki)”). Jeśli hasło posiada stare ramki pole to umożliwia filtrowanie haseł po właściwości starej ramki tzn. czy jest ona opisana, jako verbal (V) czy quasi-verbal (Q).
- Nadawcach wiadomości („Posiada wiadomość od”), pole to umożliwia filtrowanie haseł ze względu na posiadanie przez hasło notatki od wybranego użytkownika.
- Zwrotności ramek („Zwrotność”), pole to umożliwia filtrowanie haseł ze względu na posiadanie ramek o wybranej zwrotności;
- Negatywności ramek („Negatywność”), pole to umożliwia sortowanie haseł ze względu na posiadanie ramek o wybranej wartości parametru „negatywność”;
- Aspektu ramek („Aspekt”), pole to umożliwia sortowanie haseł ze względu na posiadanie ramek o wybranej wartości aspektu;
- Występujących argumentach („Posiada argument”), pole to umożliwia filtrowanie haseł ze względu na zawieranie wybranego w polu tekstowym argumentu. Pole tekstowe wykorzystuje mechanizm autodopełnień ułatwiający wybranie właściwego argumentu.
- Występujących pozycjach składniowych („Posiada pozycję”), pole to umożliwia filtrowanie haseł ze względu na zawieranie wybranej w polu tekstowym pozycji składniowej. Pole tekstowe wykorzystuje mechanizm autodopełnień ułatwiający wybranie właściwej pozycji składniowej.

Pola tekstowe „Posiada pozycję” oraz „Posiada argument” wykorzystują wyrażenia regularne. Jedynym ograniczeniem jest interpretowanie nawiasów "(", ")", "{", "}" jako tekst, a nie znak specjalny. Jeśli chcemy wyszukać ramki zawierających parę argumentów (lub pozycji), wyrażenia regularne określające kolejne argumenty (lub pozycje) należy rozdzielać znakiem "#". Kluczem do łatwego korzystania z opisywanego mechanizmu, jest patrzeć na argumenty i pozycje, jako fragmenty ramek zapisane w **formacie tekstowym**.

Dla przykładu rozpatrzmy ramki dla hasła "śmiać":

- *się: _:imperf:subj{lexnp(str,_,'oko',natr)}+{np(dat)}+{prepnp(do,gen)}*
- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{np(dat)}+{prepnp(w,acc)}*
- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{prepnp(do,gen)}+{or}*
- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{prepnp(z,gen)}+{cp(że)}*
- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{prepnp(z,gen);prepncp(z,gen,int);prepncp(z,gen,jak);prepncp(z,gen,że)}*

Dla zapytania o argumenty postaci "lexnp(*'oko'*)#prepnp(*)", pasującymi ramkami będą:

- *się: _:imperf:subj{lexnp(str,_,'oko',natr)}+{np(dat)}+{prepnp(do,gen)}*

Dla "prepnp(do,*)" otrzymamy:

- *się: _:imperf:subj{lexnp(str,_,'oko',natr)}+{np(dat)}+{prepnp(do,gen)}*
- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{prepnp(do,gen)}+{or}*

Zapytania o argumenty i pozycje można łączyć, dla argumentów "prepnp(z,gen)" i pozycji "subj{np(.*)}", otrzymamy:

- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{prepnp(do,gen)}+{or}*
- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{prepnp(z,gen)}+{cp(że)}*
- *się: _:imperf:subj{np(str)}+{prepnp(z,gen);prepncp(z,gen,int);prepncp(z,gen,jak);prepncp(z,gen,że)}*

We wszystkich powyższych przypadkach hasło „śmiać” po filtrowaniu znajdzie się na liście haseł ze względu na posiadanie, co najmniej jednej pasującej do zapytania ramki. Zapytaniem, dla którego hasło „śmiać”, zostanie wykluczone z listy jest np. zapytanie o ramki z argumentem typu „lexnp(acc,sg,'grosz',.*)”.

Przy wyrażeniach wieloelementowych (korzystających z operatora "#"), w podpowiedziach wyświetlane będą pozycje lub argumenty dla wszystkich elementów tzn. dla zapytania prepnp(.*)#np(.*) wyświetlą się zarówno wszystkie możliwe argumenty o typie "prepnp", jak i "np".

Warunki na "negatywność", "zwrotność", "aspekt", "argument" i "pozycję" w filtrowaniu haseł występują w relacji koniunkcji, a nie alternatywy. Tzn. przynajmniej jedna ramka w danym hasle musi spełniać wszystkie pięć warunków jednocześnie.

Wciśnięcie przycisku „Filtruj” spowoduje odfiltrowanie haseł na liście zgodnie z wybranymi ustawieniami. Jeśli przed filtrowaniem zaznaczono pole „Odfiltruj niepasujące ramki” dodatkowo pola filtru ramek („Filtrowanie ramek”) zostaną ustawione zgodnie z wartościami wybranymi w polach: „Zwrotność”, „Negatywność”, „Aspekt”, „Posiada argument”, „Posiada pozycję”.

Wciśnięcie przycisku „Anuluj” spowoduje zamknięcie interfejsu filtrowania haseł.

Wciśnięcie przycisku „Cofnij Filtrowanie” spowoduje wyczyszczenie ustawień filtrów i wyświetlenie pełnej (nie objętej filtrowaniem) listy haseł.

3.3. Zmiana prezentowanych pól na liście haseł

Wciśnięcie przycisku wyboru pól otworzy okno dialogowe przedstawione na rysunku nr 7.



Rys. 7: Okno dialogowe wyboru kolumn widocznych w tabeli zawierającej listę haseł.

Poprzez oznaczenie odpowiednich pól i wciśnięcie przycisku „Zatwierdź” możliwa jest zmiana kolumn domyślnie prezentowanych w tabeli z listą haseł.

3.4. Wyszukiwanie haseł

Pole wyszukiwania wraz z przyciskiem wyszukiwania umożliwia szybkie znalezienie konkretnych haseł na liście poprzez ich nazwy. Mechanizm wyszukiwania sprawdza zgodność początku hasła z frazą wyszukiującą np. wpisując frazę „anga” na liście zostanie znalezione hasło „angażować”.

Jeśli w ustawieniach użytkownika wybrano „wyszukiwanie przyrostowe”, hasło będzie wyszukiwane wraz z wpisywaniem kolejnych liter, w przeciwnym wypadku wybraną frazę należy zatwierdzić przyciskiem wyszukiwania lub klawiszem „Enter”.

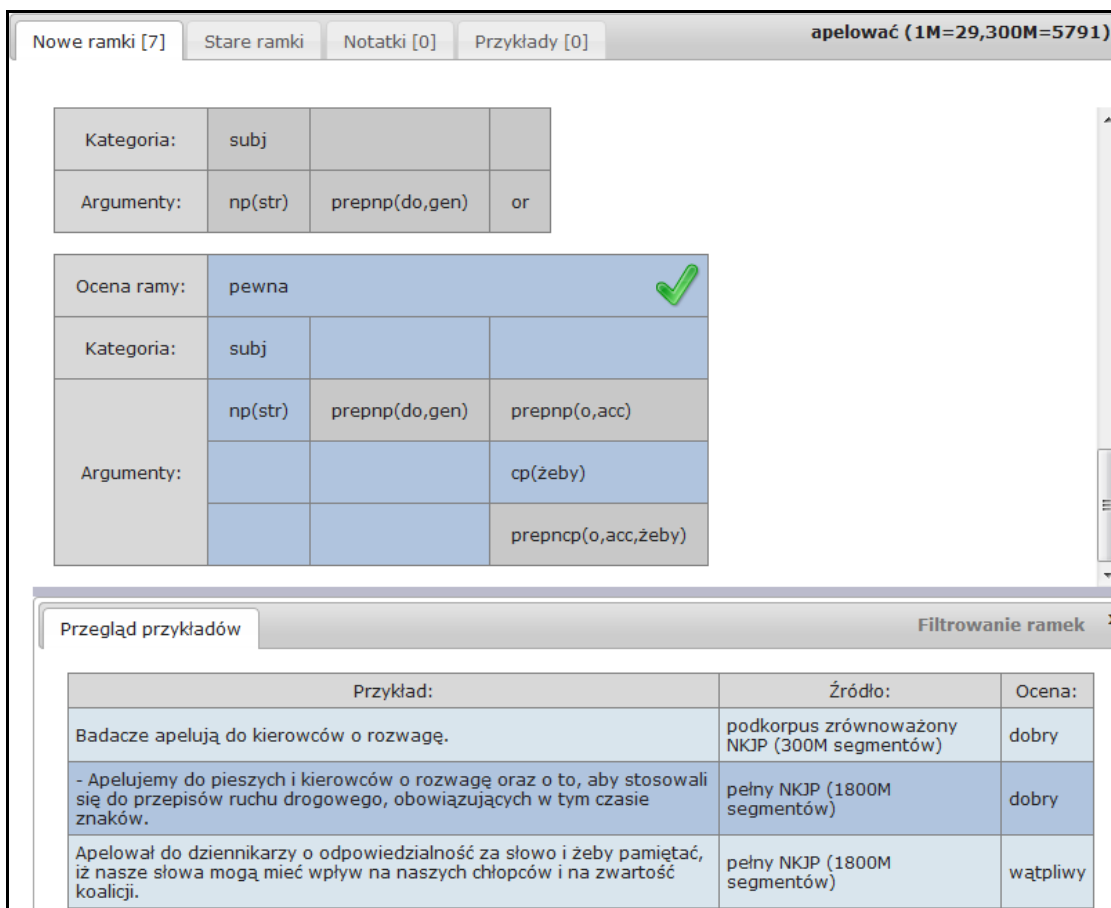
4. Pole prezentujące informacje na temat wybranego hasła:

Pole prezentujące informacje na temat hasła składa się z czterech zakładek:

- „Nowe ramki” zawierają ramy walencyjne zgodne z nowym formatem zaprezentowane w formie tabelarycznej, cyfra w nawiasie kwadratowym przy nagłówku zakładki oznacza liczbę nowych ramek występujących w haśle.
- „Stare ramki” zawierają ramy walencyjne zgodne ze starym formatem. Jako stary format rozumiemy ramy zawarte w przekonwertowanym przez Łukasza Dębowskiego i Elżbietę Hajnicz słowniku opracowanym przez Marka Świdzińskiego.
- „Notatki”, w zakładce tej możliwe jest przeglądanie notatek dodanych do hasła oraz dodawanie nowych, cyfra w nawiasie kwadratowym przy nagłówku zakładki oznacza liczbę publicznych notatek dodanych do hasła.
- „Przykłady”, zakładka ta zawiera przykłady dodane do wybranego hasła, ale nie przypięte do żadnego z argumentów w ramach, cyfra w nawiasie kwadratowym przy nagłówku zakładki oznacza liczbę przykładów niedowiązanych dodanych do hasła.
- Informacje o lemacie i frekwencji występowania danego hasła.

4.1. Nowe ramki

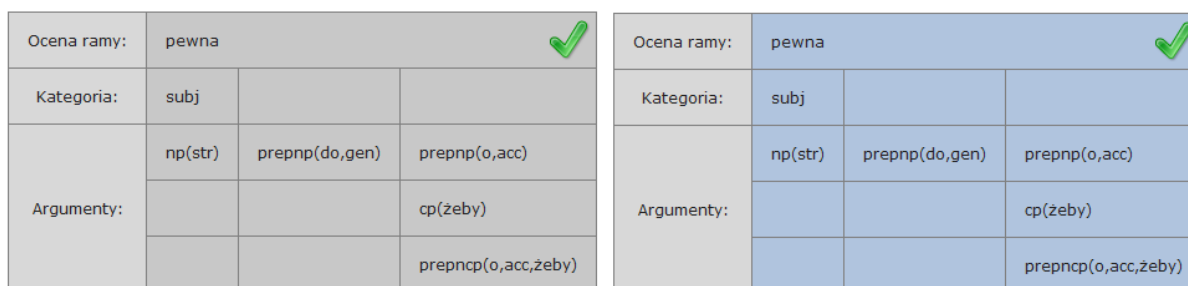
Na rysunku nr 8 zaprezentowano interfejs narzędzia z otwartą zakładką „Nowe ramki”.



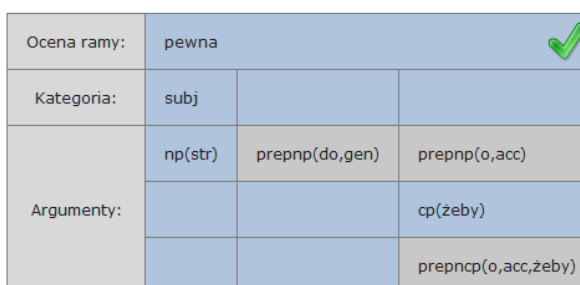
Rys. 8: Interfejs narzędzia przy otwartej zakładce „Nowe ramki”.

Zakładka „Nowe ramki” umożliwia przeglądanie ram walencyjnych (zgodnych z nowym formatem) wraz z przypisanymi do nich przykładami.

Aby przeglądać przykłady dodane do ramy walencyjnej należy ją uprzednio zaznaczyć klikając w wiersz tabeli zawierający ocenę ramy. Na rysunku nr 9 przedstawiono wygląd zaznaczonej i niezaznaczonej ramy walencyjnej, oraz ramy z oznaczonymi argumentami, do których dodany został wybrany przykład.



Rys. 9: (górną lewą) rama walencyjna;
(górną prawą) zaznaczona rama walencyjna;
(dółną prawą) rama walencyjna z oznaczonymi argumentami, do których dopięty jest przykład



Objaśnienia do rysunku nr 9:

Rama walencyjna – jest to lista pozycji wypełnionych przez argumenty.

Pozycja składniowa – zbiór dowolnej ilości argumentów, pozycje składniowe reprezentowane są przez kolejne kolumny tabeli przedstawiającej ramy walencyjne, pozycje mogą posiadać specjalne kategorie subj, obj, controller, controllee, controller2, controllee2 prezentowane w wierszu „Kategoria”.

Argumenty – np. np(str), cp(żeby) są jednostkami wypełniającymi pozycje składniowe. Mają one określony typ oraz atrybuty.


Typ argumentu – np. np, prepnp. Typ argumentu narzuca ilość i formę jego atrybutów. Liczba typów jest ograniczona.

Atrybuty argumentu – zmienne, które muszą być podane dla każdego argumentu, różne w zależności od argumentu. Zmienne mogą stanowić zamknięty zbiór np. przypadki lub mogą mieć dowolną wartość tekstową.

Ocena ramy – prezentuje ocenę jakości wytworzonej ramy określoną przez leksykografa. „Ptaszek” na końcu wiersza dotyczącego oceny symbolizuje, czy do danej ramy walencyjnej dodano przykłady, oraz czy spełniają one reguły koordynacji argumentów w pozycji (w wypadku, gdy reguła koordynacji nie jest spełniona, a przykład zawiera dowiązane przykłady ptaszek ma kolor żółty, w wypadku spełnienia reguły zielony). Możliwe oceny ramy to: „pewna”, „wątpliwa”, „zła”, „archaiczna”, „potoczna”, „wulgarna”.

Więcej informacji na temat notacji nowego słownika walencyjnego, typów argumentów i ich atrybutów znaleźć można w języku opisu słownika walencyjnego opracowanego przez Filipa Skwarskiego, Elżbietę Hajnicz, Agnieszkę Patejuk, Adama Przepiórkowskiego, Marka Świdzińskiego oraz Marcina Wolińskiego.

Na rysunku nr 10 przedstawiono zaznaczoną ramę walencyjną wraz z przyporządkowanymi do niej przykładami. Na ramie oznaczone zostały argumenty, do których przyporządkowany jest przykład wybrany w tabeli przykładów prezentowanej dla zaznaczonej ramki.

Ocena ramy:	pewna 		
Kategoria:	subj		
Argumenty:	np(str)	prepnp(do,gen)	prepnp(o,acc)
			cp(żeby)
			prepnpc(o,acc,żeby)

Przegląd przykładów		Filtrowanie ramek
Przykład:	Źródło:	Ocena:
Badacze apelują do kierowców o rozwagę.	podkorpus zrównoważony NKJP (300M segmentów)	dobry
- Apelujemy do pieszych i kierowców o rozwagę oraz o to, aby stosowali się do przepisów ruchu drogowego, obowiązujących w tym czasie znaków.	pełny NKJP (1800M segmentów)	dobry
Apelował do dziennikarzy o odpowiedzialność za słowo i żeby pamiętać, iż nasze słowa mogą mieć wpływ na naszych chłopców i na zwartość koalicji.	pełny NKJP (1800M segmentów)	wątpliwy

Rys. 10: Rama walencyjna wraz z tabelą dołączonych do niej przykładów (argumenty, do których został przypisany zaznaczony przykład zostały odpowiednio oznaczone w ramie).

Po zaznaczeniu ramy walencyjnej w dolnej części interfejsu narzędzia pojawi się tabela z dodanymi do niej przykładami (patrz rysunek nr 10).

Na opis każdego przykładu składa się jego treść (kolumna „Przykład”), źródło, z którego pochodzi dany przykład (kolumna „Źródło”) oraz ocena doboru przykładu wybrana przez leksykografa (kolumna „Ocena”).

Zaznaczenie przykładu spowoduje wyświetlenie się pod tabelą przykładów komentarza do niego, jeśli został taki dodany oraz wskazanie argumentów w ramce, do których został on przypisany (patrz rysunek nr 10).

Ramy walencyjne w zakładce „nowe ramki” są pogrupowane według zwrotności, negatywności i aspektu. Każda grupa jest odpowiednio oznaczona, co pokazano na rysunku nr 11.

Nowe ramki [5]
Stare ramki
Notatki [1]
Przykłady [0]

szczędzić się (neg,imperf):

Ocena ramy:	wątpliwa	
Kategoria:	subj	
Argumenty:	np(str)	prepnp(w,loc)

szczędzić (_,imperf):

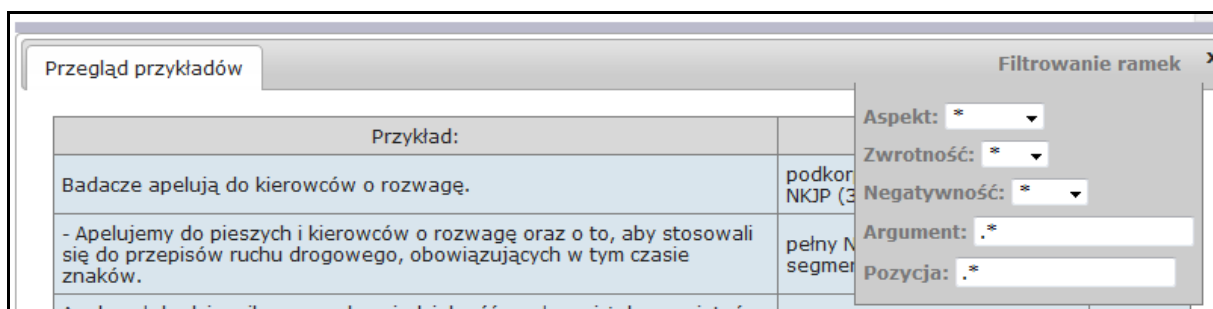
Ocena ramy:	archaiczna	
Kategoria:	subj	
Argumenty:	np(str)	prepnp(na,loc)
		prepnpcp(na,loc,że)

szczędzić (neg,imperf):

Ocena ramy:	pewna		
Kategoria:	subj	obj	
Argumenty:	np(str)	np(gen)	cp(żeby)

Rys. 11: Sposób oznaczania podgrup ramek w obrębie hasła.

Ramki w obrębie hasła można odfiltrowywać wykorzystując dedykowane do tego celu filtry przedstawione na rysunku nr 12.



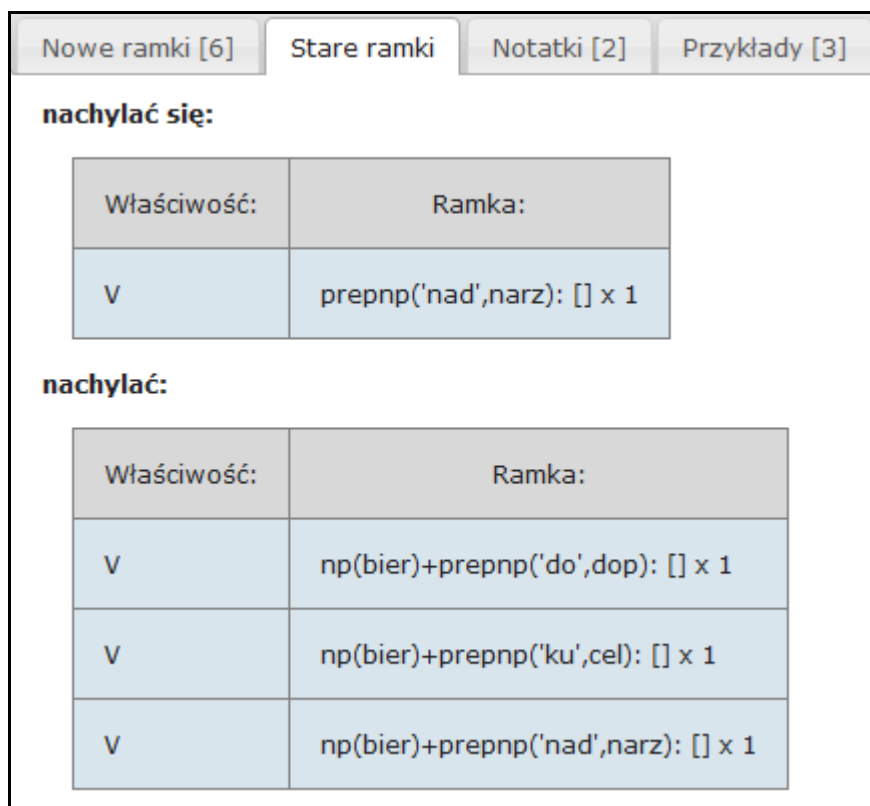
Rys. 12: Umiejscowienie filtru odpowiedzialnego za filtrowanie ramek.

W celu otwarcia interfejsu filtrowania ramek należy wcisnąć przycisk „Filtrowanie ramek”. Możliwe jest filtrowanie ramek po aspekcie, zwrotności, negatywności, zawartych pozycjach i argumentach. Filtrowanie działa analogicznie do filtrowania haseł tzn. aby ramka została wyświetlona musi spełniać wszystkie pięć warunków jednocześnie, pola „Argument” i „Pozycja” wykorzystują zaprezentowany w punkcie 3.2. mechanizm wyrażeń regularnych.

Filtrowanie można anulować wciskając czarny krzyżyk za przyciskiem „Filtrowanie ramek”.

4.2. Stare ramki

Na rysunku nr 13 zaprezentowano interfejs narzędzia z otwartą zakładką „Stare ramki”.



Rys. 13: Interfejs narzędzia przy otwartej zakładce „Stare ramki”.

Jeśli wybrane hasło istniało w przekonwertowanym przez Łukasza Dębowskiego i Elżbietę Hajnicz słowniku opracowanym przez Marka Świdzińskiego, zakładka „Stare ramki” umożliwi przejrzanie ram walencyjnych, jakie były w nim zdefiniowane dla przeglądane hasła.

Ramy walencyjne w „starych ramkach” pogrupowane są według posiadania „się” w formie hasłowej (w starej wersji słownika).

4.3. Notatki

Na rysunku nr 14 zaprezentowano interfejs narzędzia z otwartą zakładką „Notatki”.

Nowe ramki [10] Stare ramki **Notatki [3]** Przykłady [0] nabić (1M=8,300M=472)

Hasło zatwierdzone

Temat:

Treść:

>Dodalem formę ze zwrotnym użyciem, choć nie jestem pewien, czy przypadkiem w tym kontekście bardziej nie pasowałaby ramka zwrotna.

W tym przypadku "refl" wydaje mi się dobrym wyborem (nabił samego siebie - pasuje).

Dodałem 3 ramki z "preplexnp(do,gen,sg,'głowa',atr)" (WSPP wspomina coś o "nabić coś co czegoś", ale znalazłem bodaj 1 niepewny przykład, więc nie dodawałem tego).

Argument "np(gen)" zamieniłem na "np(part)" i dałem jako archaiczny (por. ISJP).

Własne przykłady pasywizacji usunąłem - okazuje się, że nie są one aż tak potrzebne w niekontrowersyjnych przypadkach (a takie tu moim zdaniem mamy).

Prywatna:

Zapisz Wyczyść

Notatki:

Data dodania:	Temat wiadomości:	Nadawca:
22 lipca 2013 17:16:18	zmiany	JakubS
29 listopada 2012 01:23:46	Hasło zatwierdzone	JakubS
5 listopada 2012 15:22:22	Hasło gotowe	MarcinO

Usuń Modyfikuj

Rys. 14: Interfejs narzędzia przy otwartej zakładce „Notatki”.

W zakładce „Notatki” możliwe jest przeglądanie notatek dodanych do wybranego hasła oraz utworzenie nowych. Notatki służą informowaniu właściciela hasła o ewentualnych uwagach do niego np. zauważonych błędach, sugestiach edycyjnych.

W celu obejrzenia treści notatki, należy ją zaznaczyć w tabeli notatek, jak to pokazano na rysunku nr 14. Po jej zaznaczeniu w polach tekstowych „Temat” oraz „Treść” wyświetlona zostanie treść wybranej notatki i jej temat.

Tabela notatek zawiera informacje na temat daty i czasu nadania, tytułu wiadomości oraz loginu jej nadawcy.

W celu utworzenia nowej notatki należy wypełnić pola „Temat” oraz „Treść”, następnie wcisnąć przycisk „Zapisz”. Dodane notatki trafiają do skrzynki odbiorczej właściciela hasła. Niewskazane jest dla gościa zaznaczanie pola „Prywatna” oraz korzystanie z przycisków „Usuń” oraz „Modyfikuj”.

Za pomocą przycisku „Wyczyść” możliwe jest wyczyszczenie pól tekstowych „Temat” oraz „Treść”.

4.4. Przykłady

Na rysunku nr 15 zaprezentowano interfejs narzędzia z otwartą zakładką „Przykłady”.

Przykłady nie pasujące do żadnej ramki:		bić (1M=110,300M=15224)	
Przykład:	Źródło:	Ocena:	
Kaskada ma formę dwóch półek, zawieszonych nad wodą, a w centralnej części jest pięć tryskaczy, z których woda bije w górę, spływa po półkach do niecki sadzawki.	podkorpus zrównoważony NKJP (300M segmentów)	dobry	
– Faktycznie, ściana domu sąsiadów jest czasami mokra, bo jak deszcz pada i woda bije o mur, to zaraz po nim spływa – dodaje Halina Koroniecka.	podkorpus zrównoważony NKJP (300M segmentów)	dobry	
W miarę upływu lat wody rzeki przyjmując w swoje koryto tony nieczystości ze ścieków miasta i jego okolic stały się mętne, brudne, zatrute i upalnym latem od wody bił fetor jak z szamba.	podkorpus zrównoważony NKJP (300M segmentów)	dobry	
Dunajeczko woda bije do ogrodu Skocylabyk do niej mnie Józusia skoda.	podkorpus zrównoważony NKJP (300M segmentów)	wątpliwy	
Po wybuchu wojny polsko-bolszewickiej w 1920 roku, Stefan, najstarszy syn Hellwigów, wstąpił do wojska, by bić się za ojczyznę.	pełny NKJP (1800M segmentów)	dobry	

Rys. 15: Interfejs narzędzia przy otwartej zakładce „Przykłady”.

Zakładka „Przykłady” umożliwia przejrzanie przykładów dodanych do danego hasła, ale niedowiązanych do żadnych argumentów w ramkach.


Jeśli zaznaczono przykład z dodanym komentarzem, komentarz ten zostanie pokazany pod tabelą z przykładami.

Tabela zawiera takie same informacje, jak ta z przykładami dodanymi do konkretnych ramek tzn. treść przykładu, źródło jego pochodzenia oraz ocenę leksykografa.

4.5. Informacje o lemacie i frekwencji występowania hasła

Na rysunku nr 16 zaprezentowano miejsce, gdzie w interfejsie narzędzia prezentowana jest informacja o lemacie i frekwencji występowania hasła.

Przykłady [5]		bić (1M=110,300M=15224)	
	Źródło:	Ocena:	
woda, a w centralnej części wa po półkach do niecki	podkorpus zrównoważony NKJP (300M segmentów)	dobry	

Przykłady [0]		abonować (1M=0,300M=20)	
			

Rys. 16: Informacje o lemacie i frekwencji występowania hasła, w dolnej części rysunku zaprezentowano oznaczenie dla haseł rzadkich.

Informacje o frekwencji zawierają dwie statystyki, liczbę wystąpień danego lematu w podkorpusie milionowym NKJP (1M) oraz informację o liczbie jego wystąpień w podkorpusie 300 milionowym NKJP (300M).

Lematy rzadkie zaznaczane są w tym miejscu kolorem czerwonym. Jako hasła rzadkie uznaje się takie, które jednocześnie posiadają frekwencję niższą niż 25 w korpusie 300M i na poziomie 1 lub 2 w korpusie 1M.

5. Realizacje argumentów

Na rysunku nr 17 przedstawiono wygląd interfejsu narzędzia po przejściu do panelu „Realizacje argumentów”.

Hasła	Realizacje argumentów	Witaj, Gosc. Ustawienia / Wyloguj się
Argument główny:		
Typ argumentu: xp		
KATEGORIA: abl		
Realizacje argumentu xp(abl):		
prepn(od,gen)		
prepn(spod,gen)		
prepn(sprzed,gen)		
prepn(z,gen)		
prepn(zza,gen)		
prepadjp(z,gen)		
cp(skąd)		
advp(abl)		
Pobierz realizacje w postaci pliku tekstowego:		Pobierz realizacje

Rys. 17: Wygląd interfejsu narzędzia po przejściu do panelu „Realizacje argumentów”.

Panel „Realizacje argumentów” umożliwia przeglądanie realizacji argumentów oraz pobieranie ich w postaci pliku.

W celu przejrzania realizacji argumentu należy wybrać go stosując formularz „Argument główny”. Po wypełnieniu formularza po prawej stronie wyświetlona zostanie tabela reprezentująca możliwe realizacje wybranego argumentu.

W celu pobrania pliku ze wszystkimi zdefiniowanymi w systemie realizacjami, należy wcisnąć przycisk „Pobierz realizacje”.

6. Gość+

W systemie zdefiniowano dodatkowo grupę użytkowników posiadających uprawnienia analogiczne do gości, mogących jednak dodatkowo przeglądać statystyki słowników oraz pobierać je w postaci plików w wybranym formacie. Nowe funkcjonalności dostępne są w zakładce „Administracja” → „Słowniki”. Na rysunku nr 18 przedstawiono wygląd interfejsu narzędzia po przejściu do panelu „Słowniki”.

The screenshot shows the 'Słowniki' (Dictionaries) panel. At the top, there are navigation tabs: 'Hasła', 'Administracja', and 'Realizacje argumentów'. The user is logged in as 'Gość+' and has links for 'Ustawienia' and 'Wyloguj się'. The main content area is titled 'Statystyki/zarządzanie:' and contains a table with the following data:

Status:	Liczba haseł:
wszystkie	500
do obróbki	200
w obróbce	104
gotowe	143
tymczasowy	53
sprawdzone	0

Below the table, there is a dropdown menu for 'Słownik:' with 'clarin9' selected. The 'Pobierz słowniki:' section includes a list of dictionary types: 'czas_operacji', 'czas_percepcji', 'czas_percepcji2', and 'czas_przemieszczenia'. The 'Format wyjściowy:' is set to 'Tekstowy'. There are checkboxes for 'Dodaj opinie do formatu tekstowego:' and 'Szybkie pobieranie:'. The 'Rodzaje ramek:' section has four dropdown menus: 'Statusy haseł' (pewna, wątpliwa, zła, archaiczna), 'Właściciele:' (AnnaG, FilipS, JakubS, JoannaF), 'Dodaj realizacje:' (comprepnp, lp, xp), and 'Właściciele:' (AnnaG, FilipS, JakubS, JoannaF). At the bottom, there are 'Pobierz' and 'Wyczyść' buttons.

Rys. 18: Wygląd interfejsu narzędzia po przejściu do panelu „Słowniki”.

Panel „Słowniki” umożliwia przejrzanie statystyk dla wybranego słownika lub dla wszystkich razem. Aby obejrzeć statystyki wybranego słownika należy wybrać z listy

rozwijanej „Słownik” jego nazwę. Statystyki słownika wyświetlają informacje na temat ilości haseł w nim zawartych oraz liczbę haseł mających poszczególne statusy edycyjne. Jeśli użytkownik chce zobaczyć sumaryczne statystyki dla wszystkich zdefiniowanych w narzędziu słowników w menu rozwijanym „Słownik” powinien on wybrać puste pole.

Panel „Słowniki” umożliwia pobieranie słowników w postaci plików w wybranym formacie. Aby pobrać słownik należy wybrać jego format i wcisnąć przycisk „Pobierz”.

Pole wielokrotnego wyboru „Słownik” umożliwia wybranie, które słowniki mają zostać pobrane, „pusty” wybór oznacza, że mają zostać pobrane wszystkie słowniki zdefiniowane w narzędziu.

Lista rozwijana „Format wyjściowy” umożliwia wybranie, w jakim formacie słownik ma zostać pobrany. Obecne możliwości to plik *tex*, format tekstowy oraz format *xml* zgodny z TEI. Format tekstowy jest alfabetyczną listą ramek zapisaną w formacie nowego słownika walencyjnego opisanego w dokumencie dotyczącym formatu języka opisu sporządzonym przez Filipa Skwarskiego. Nie zawiera on żadnych dodatkowych informacji poza wyglądem ramek dla poszczególnych haseł. Możliwe jest dodanie do niego opinii o ramkach zaznaczając pole „Dodaj opinie do formatu tekstowego”.

Format *tex* po przetworzeniu na plik *pdf* zawierać będzie alfabetyczną listę haseł wraz z ramkami przedstawionymi w tabelaryczny sposób. Dla każdej ramki wypisane są wszystkie dodane do niej przykłady, wraz z zaznaczeniem, do których argumentów bezpośrednio zostały one dodane. W opisie tym zawarte są również przykłady dodane do hasła jako całości. Format *pdf* jest bardzo zbliżony do sposobu prezentacji ramek w interfejsie narzędzia, zawiera informacje na temat oceny ramek i przykładów nadanych przez leksykografów.

Pole wielokrotnego wyboru „Rodzaje ramek” umożliwia wybranie, które ramki mają zostać pobrane. Umożliwia to np. pominięcie ramek „złych” w pobieranym słowniku, „pusty” wybór oznacza, że mają zostać pobrane wszystkie ramki.

Pole wielokrotnego wyboru „Statusy haseł” umożliwia wybranie, statusów haseł, które mają zostać pobrane. „Pusty” wybór oznacza, że mają zostać pobrane wszystkie hasła niezależnie od statusu edycyjnego.

Pole wielokrotnego wyboru „Właściciele” umożliwia zdefiniowanie użytkowników, których hasła mają zostać pobrane.

Pole wielokrotnego wyboru „Dodaj realizacje” umożliwia zdefiniowanie, które typy argumentów mają zostać zastąpione przez listę ich realizacji. „Pusty” wybór oznacza, że żadne.

Interfejs umożliwia także pobranie domyślnej postaci słownika walencyjnego, generowanej codziennie o godzinie 00:01. W tym celu należy zaznaczyć pole „Szybkie pobieranie”. Pobrana w ten sposób paczka zawiera trzy pliki:

- plik, ze zdefiniowanymi w systemie realizacjami argumentów;
- plik, zawierający słownik w formacie tekstowym uwzględniający wszystkie zdefiniowane hasła o statusach „tymczasowy”, „gotowe” i „sprawdzone” wyłączając ramki o ocenie „zła”;
- plik, zawierający słownik w formacie tekstowym uwzględniający wszystkie zdefiniowane hasła o statusach „tymczasowy” i „sprawdzone” wyłączając ramki o ocenie „zła”.

Niezależnie od wybranego sposobu, słownik pobiera się poprzez wcisnięcie przycisku „Pobierz”.

Wcisnięcie przycisku „Wyczyść”yczyści pola formularza pobierania słowników.